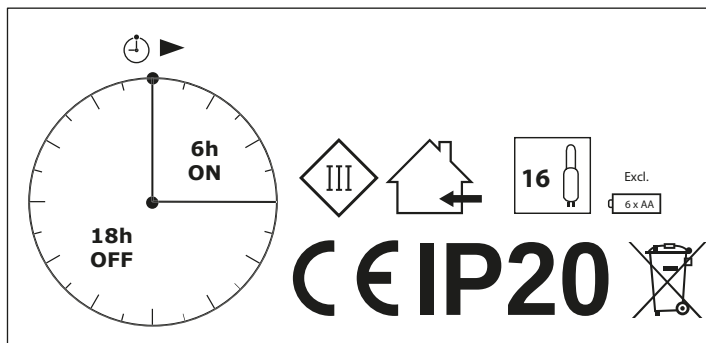




UK Importer: JYSK Ltd.
Biostat House, Pepper Road
SK7 5BW

Made in China.
JYSK a/s, Soedalsparken 18
DK-8220 Brabrand, +45 8939 7500
DK13590400

Product no. : 6112242 / 86288001
Batch no. :
Battery: 4.5V, 6 x AA
Non replaceable LED bulbs: 3V, 0.1W x 16

GB Please read all instructions and warnings carefully before use. Failure to follow all instructions listed may result in electric shock, fire or serious injury. User instructions: • FOR INDOOR USE ONLY. • 16 warm white LED. Do not try to replace the "non-replaceable" LED bulbs. • Each Christmas tree uses 3 x AA batteries. Batteries not included. • Do not recharge non-rechargeable batteries. • Do not mix old and new batteries or battery types. • Only use batteries that are the same or similar to instruction manual's battery requirements. • Insert batteries with poles facing correctly. • Remove exhausted batteries from the product. • Do not short-circuit supply terminals. • Do not throw batteries on open fire. Decoration lighting. Not to be used by children as a toy.

How to operate: The button is located on the battery box. (1.) Set the button in the middle to "OFF" which turns the lights and timer on permanently. (2.) Switch the button once to the left, ON, to turn the lights on (static mode). (3.) Switch the button once to the right, TIMER, to activate the TIMER function: The lights will be on for 6 hours. They then turn on automatically for 18 hours.

The crossed-out wheeled bin indicates that marked items must be disposed of separately from household waste. By handing over marked items for recycling, according to local regulations, you help reduce potential harmful impact on the environment and on human health. For more information, please contact your JYSK store.

DK Læs brugervejledningen omhyggeligt før brug og gem den til fremtidig brug. Hvis ikke alle instruktioner følges, kan det resultere i elektrisk stød, brand eller alvorlig personskade. Brugervejledning: • KUN TIL INDENDØRS BRUG. • 16 varm hvid LED. • Forsøg ikke, at erstatte de "ikke-udskiftelige" LED pærer. • Hvert juletræ bruger 3 x AA-batterier. Batterier medfølger ikke. • Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades. • Batterier af forskellige typer eller nye og brugte batterier må ikke blandes. • Der må kun anvendes batterier af samme eller lignende type i henhold til instruktionerne. • Batterier skal sættes med rigtige polariteter. • Opbrugte batterier skal fjernes fra produktet. • Forsyningsklemmer må ikke kortsluttes. • Batterierne må ikke kastes på lid. Dekorationsbelysning. Må ikke anvendes af børn som legetøj.

Betjening: Knappen sidder på batterikassen. (1.) Stil knappen i midten for OFF, som slukker lysene samt timer permanent. (2.) Skub knappen en gang mod venstre, ON, lysene tændes (statisk tilstand). (3.) Skub knappen en gang mod højre, TIMER, timer-funktionen aktiveres: Lysene er tændt i 6 timer. Derefter slukkes de automatisk i 18 timer.

Den overstregede skraldespand med hjul angiver, at de markerede genstande skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Ved at aflevere de markerede dele til genbrug i henhold til lokale bestemmelser hjælper du med at reducere potentiel skadelig indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. Flå flere oplysninger i din JYSK butik.

DE Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen vor Gebrauch sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden oder schwerwiegenden Verletzungen führen. Bedienungsanleitung: • NUR ZUM GEBRAUCH IN INNENRÄUMEN BESTIMMT • 16 warmweiße LED • Versuchen Sie nicht, die „nicht austauschbare“ LED-Birne auszuwechseln. • Jeder Weihnachtsbaum benötigt 3 AA-Batterien. Batterien nicht enthalten. • Versuchen Sie nicht, nicht-wiederaufladbare Batterien erneut aufzuladen. • Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder Batteriararten. • Verwenden Sie ausschließlich die in der Bedienungsanleitung angegebenen Batterien. • Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf korrekte Polung. • Entfernen Sie leere Batterien aus dem Produkt. • Schließen Sie keine Anschlusskontakte kurz. • Werfen Sie keine Batterien in offenes Feuer. Dekobeleuchtung. Kein Kinderspielzeug.

Bedienungsanleitung: Der Schalter befindet sich am Batteriekasten. (1.) Schieben Sie den Schalter in die Mitte, um Lichter und Timer dauerhaft auszuschalten. (2.) Schieben Sie den Schalter nach Rechts, um die Lichter einzuschalten (statischer Modus) (3.) Schieben Sie den Schalter einmal nach Links, um die TIMER-Funktion zu aktivieren: Die Lichter werden für 6 Stunden leuchten. Danach schalten sie sich automatisch für 18 Stunden ab.

Die durchgestrichene Mülltonne auf Rädern weist darauf hin, dass gekennzeichnete Gegenstände getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Indem ihr entsprechend gekennzeichnete Artikel gemäß den örtlichen Vorschriften zum Recycling abgibt, tragt ihr dazu bei, potenzielle schädliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu reduzieren. Weitere Informationen erhalten ihr bei eurer JYSK-Filiale.

NO Les alle instruksjoner og advarsler nøye før bruk. Hvis ikke alle instruksjonene følges, kan det føre til elektrisk stød, brann eller alvorlig personskade. Bruksanvisning: • BARE TIL INNENDØRS BRUK. • 16 LED-pærer med varmt hvitt lys. • Prøv ikke å skifte LED-pærene. • De kan ikke skiftes. • Hvert juletre bruker 3 AA-batterier. Batterier medfølger ikke. • Prøv ikke å lade opp ikke-oppladbare batterier. • Unngå å blande gamle og nye batterier eller batterier av forskjellig type. • Bruk bare batterier av samme type som beskrevet i bruksanvisningen. • Sett inn batteriene med polene vendt riktig vei. • Fjern brukte batterier fra produktet. • Unngå å kortslutte batteriklemmene. • Kast ikke batterier på åpen lid. Dekorasjonslys. Må ikke brukes av barn som leketoys.

Brukes slik: Knappen er plassert på batteriboksen. (1.) Sett knappen i midten i "OFF"-stilling for å slå av lysene og tidsuret permanent. (2.) Skyv knappen én gang til venstre, til "ON"-stilling, for å slå på lysene (statisk modus). (3.) Skyv knappen én gang til høyre, til "TIMER"-stilling, for å aktivere tidsurfunktionen: Lysene lyser i 6 timer. Deretter slås de av automatisk i 18 timer.

Søppekassen med kryss over indikerer at merkede gjenstander må kastes separat fra husholdningsavfall. Ved å levere merkede artikler til gjenvinning, i henhold til lokale bestemmelser, bidrar du til å redusere potensiell skadelig innvirkning på miljøet og menneskers helse. Vennligst kontakt JYSK-butikken hvis du ønsker mer informasjon.

SE Läs alla instruktioner och varningar noggrant innan du använder produkten. Om du inte följer samtliga instruktioner kan det leda till elektriska stötter, eldsåldar eller allvarlig skada. Användarinstruktioner: • ENDAST FÖR INOMHUSBRUK. • 16 varmvita lysdioder • Försök inte att byta ut de ej utbytbara LED-lamporna. • Till varje julgran krävs 3 st. AA-batterier. Batterier medföljer ej. • Försök inte att ladda upp icke-uppladdningsbara batterier. • Blanda inte gamla och nya batterier, eller batterier av olika typ. • Använd endast batterier av den typ eller liknade som anges i bruksanvisningen. • Sätt i batterierna med polerna åt rätt håll. • Ta ut förbrukade batterier från produkten. • Kortslut inte spänningspolerna. • Kasta inte batterierna i öppen eld. Dekorationsbelysning. Ska inte användas som leksak.

Användning: Knappen sitter på batterilådan. (1.) För knappen till mittenläget, OFF. Lamporna och timern stängs då av permanent. (2.) För knappen ett steg åt vänster, ON, för att tända lamporna (statiskt läge). (3.) För knappen ett steg åt höger, TIMER, för att aktivera TIMER-funktionen: Lamporna lyser i 6 timmar. Därefter släcks de automatiskt och förblir släckta i 18 timmar.

Den överkryssade soptunnan anger att märkta föremål måste kasseras separat från hushållsavfall. Genom att lämna in märkta föremål för återvinning, i enlighet med lokala bestämmelser, bidrar du till att minska potentiellt skadlig inverkan på miljön och på människors hälsa. Om du vill ha mer information är du välkommen att kontakta din JYSK-butik.

FI Lue kaikki ohjeet ja varoitukset huolellisesti ennen käyttöönottoa. Jos annettuja ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla sähköisku, tulipalo tai vakava loukkaantuminen. Käyttöohjeet: • VAIN SISÄKÄYTTÖÖN. • 16 lämpimän valkoista LED-valoa. • Älä yritä vaihtaa LED-lamppuja, jotka eivät ole vaihdettavia. • Jokainen jouluukuusi toimii kolmella AA-paristolla. Pakkaus ei sisällä paristoja. • Älä lataa paristoja, jotka eivät ole uudelleenladatavia. • Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä paristoja keskenään. • Käytä vain ohjekirjan paristomäärysten mukaisia tai samankaltaisia paristoja. • Aseta paristot niin, että niiden napaisuus on oikein. • Poista tyhjät paristot. • Älä päästä liittämiä oikosuikun. • Älä heitä paristoja tuleen. Koristevalaistus. Ei saa antaa lapselle leluksi.

Käyttö: Painike on paristorasiassa. (1.) Sammuta valot ja ajastin pysäyttämällä painikke keskelelle, "OFF"-asentoon. (2.) Sytytä valot (staattinen tila) kääntämällä painiketta keran vasemmalle, ON-asentoon. (3.) Aktivoi ajastus kääntämällä painiketta keran oikealle, TIMER-asentoon. Latat ovat päällä 6 tuntia. Sen jälkeen ne sammuvat automaattisesti 18 tunnin ajaksi.

Yliiivattu pyörillä varustettu roskakor osoittaa, että merkityt tuotteet on hävettävästi erillään kotitalousjätteistä. Toimittamalla kierrätykseen merkityt tuotteet paikallisten määräysten mukaisesti autat vähentämään mahdollisia haitallisia vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Lisätietoja on saatavilla JYSK-myyrmälästä.

PL Przed użyciem należy uważnie przeczytać wszystkie wskazówki oraz ostrzeżenia. Nieprzestrzeganie wszystkich podanych tutaj wskazówek oraz ostrzeżeń może prowadzić do porażenia prądem, pożaru lub poważnych obrażeń. Instrukcja obsługi: • TYLKO DO UŻYTKU WEWNĄTRZ POMIESZCZEN. • 16 diod LED o ciepłym białym świetle • Nie wolno próbować wymieniać niewymienialnych żarówek LED. • Każda choinka wymaga 3 baterii AA. • Nie łądować baterii jednorazowego użytku. • Nie mieszać różnych typów baterii lub starych z nowymi. • Należy używać wyłącznie baterie tylko takie same lub podobne do podanych w instrukcji obsługi. • Baterie należy wkładać, zwracając uwagę na podaną biegunowość. • Wyczerpane baterie należy usunąć z urządzenia. • Nie wolno stykać biegunów zasilających. • Nie wrzucać baterii do ognia. Oświetlenie dekoracyjne. Produkt nie może być używany do zabawy przez dzieci.

Sposób obsługi: Przycisk znajduje się na skrzynce na baterie. (1.) Ustaw przycisk w pozycji środkowej, tj. OFF (WYŁ.), aby na stałe wyłączyć oświetlenie i czasomierz. (2.) Przelacz przycisk w lewo, ustawiając go w pozycji ON (WL.), aby włączyć oświetlenie (tryb statyczny). (3.) Przelacz przycisk w prawo, ustawiając go w pozycji TIMER (CZASOMIERZ), aby włączyć funkcję czasomierza. Oświetlenie pozostanie włączone przez 6 godzin. Następnie wyłaczy się automatycznie na 18 godzin.

Przekreślony kosz na kołkach oznacza, że dany przedmiot należy wyrzucić oddzielnie od odpadów domowych. Przekazując oznaczone przedmioty do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami, pomagasz

ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt ze sklepem JYSK.

CZ Před použitím si vždy pečlivě přečtěte všechny pokyny a varování. Pokud nedodržíte všechny uvedené pokyny, může dojít k úrazu el. proudem, požáru nebo vážnému úrazu. Návod k použití: • POUZE PRO POUŽITÍ V INTERIÉRU. • 16 LED diod s teplým bílým světlem • Nepokoušejte se vyměnit LED žárovky, které nejsou vyměnitelné. • Každý vánoční stromek používá 3 baterie typu AA. Baterie nejsou součástí balení. • Nedobíjejte baterie, které nelze dobíjet. • Nekombinujte staré a nové baterie, ani různé typy baterií. • Používejte pouze baterie, které vyhovují požadavkům na baterie uvedeným v návodu k použití. • Vložte baterie a dbejte přitom na správnou polaritu. • Vybíte baterie z výrobku vyjměte. • Nezkraťujte napájecí svorky. • Baterie nevhazujte do otevřeného ohně. Dekorativní osvětlení. Není určeno jako hračka pro děti.

Návod k použití: Tlačítko je umísteno na prostoru pro baterie. (1.) Tlačítko nastavte do středu na pozici OFF, čímž se trvale vypne osvětlení a casovac. (2.) Posunete tlačítko jednou doleva na pozici ON, pro zapnutí světla (statický režim). (3.) Posunete tlačítko jednou doprava na pozici TIMER, pro aktivaci funkce CASOVACE: Světla se zapnou na 6 hodin. Poté se automaticky vypnou na 18 hodin.

Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že označené předměty musí být likvidovány odděleně od domovního odpadu. Předáním označených předmětů k recyklaci v souladu s místními předpisy pomůžete snížit potenciální škodlivý dopad na životní prostředí a lidské zdraví. Pro více informací prosím kontaktujte svou prodejnu JYSK.

HU Használat előtt figyelmesen olvasson el minden utasítást és figyelemzetést. Az utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhöz és komoly sérüléshez vezethet. Használati utasítás: • CSAK BELTÉRI HASZNÁLATRA. • 16 melegfehér LED. • Ne kísérelje meg kicserélni a „nem cserélhető” LED izzókat. • Mindegyik karácsonyra 3 db AA elemmel működik. • A csomag elemeket nem tartalmaz. • Ne próbálja meg újratölteni az egyszer használatos elemeket. • Ne használjon különböző típusú elemeket vagy akkumulátorokat együtt, illetve régieket újakkal. • Csak olyan elemeket vagy akkumulátorokat használjon, amelyek pontosan vagy hosszútávúlag megfelelnek a használati utasításban foglalt követelményeknek. • Az elemek vagy akkumulátorok behelyezésekor ügyelje a helyes polarításra. • A lemerült elemeket vegye ki a termékből. • Ne zárja rövidre a tápértelezőket. • Ne tegye ki az elemeket nyílt láng hatásának. Dekoratív világítás. Gyerekek ne használják játékként.

Használat: A gomb az elemdobozon található. (1.) Állítsa a középső gombot "OFF" állásba, így véglegesen kikapcsolhatja a világítást és az időzítőt. (2.) Állítsa a gombot egy fokkal balra, ON állásba, a világítás bekapcsolásához (statikus mód). (3.) Állítsa a gombot egy fokkal jobbra, TIMER állásba, az IDOZÍTÓ funkció aktiválásához: A világítás 6 órán keresztül bekapcsolva marad. Majd automatikusan kikapcsol 18 órára.

Az áthúzott keresek szemetgűjtő tartály azt jelzi, hogy a megjelölt tételeket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Azzal, hogy a megjelölt tételeket a helyi előírásoknak megfelelően átadja újrahasznosításra, hozzájárul a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges káros hatások csökkentéséhez. További információkért vegye fel a kapcsolatot egy JYSK áruházal.

NL Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voor u het product in gebruik neemt. Het niet opvolgen van alle vermelde instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand of ernstig letsel. Gebruiksaanwijzing: • UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS. • 16 warmwitte ledlampjes • Probeer niet om de niet-vervangbare ledlampjes te vervangen. • Elke kerstboom gebruikt 3 x AA-batterijen. Batterijen niet inbegrepen. • Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. • Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of batterijen van verschillende typen door elkaar. • Gebruik alleen batterijen die van hetzelfde type zijn of die overeenkomen met de batterijvereisten in de instructiehandleiding. • Plaats de batterijen met de juiste polariteit. • Verwijder lege batterijen uit het product. • Zorg dat de voedingscontacten geen kortsluiting veroorzaken. • Gooi batterijen niet in het vuur. Decoratieve verlichting. Niet gebruiken als speelgoed voor kinderen.

Gebruiksaanwijzing: De knop bevindt zich op het batterijvak. (1.) Zet de knop in het midden op "OFF"; hierdoor worden de lampjes en timer permanent uitgeschakeld. (2.) Draai de knop eenmaal naar links, ON, om de lampjes in te schakelen (statische modus). (3.) Draai de knop eenmaal naar rechts, TIMER, om de TIMER-functie in te schakelen: de lampjes blijven 6 uur branden. Daarna worden ze automatisch 18 uur lang uitgeschakeld.

De doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat gemarkeerde items gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Door gemarkeerde items te overhandigen voor recycling, volgens de lokale regelgeving, helpt u de mogelijke schadelijke impact op het milieu en de menselijke gezondheid te verminderen. Neem voor meer informatie contact op met uw JYSK-winkel.

SK Pred použitím si dôkladne prečítajte všetky pokyny a varovania. Nedodržanie všetkých uvedených pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážnemu zraneniu. Pokyny pre používateľov: • LEN NA POUŽITIE V INTERIÉRI. • 16 LED diód s teplým svetlom • Nepokúšajte sa vymieňať „nevymeniteľné“ LED žiarovky. • Každý vianočný stromček používa 3 batérie typu AA. Batérie nie sú súčasťou balenia. • Nenabíjajte batérie, ktoré nie je možné nabíjať. • Nepoužívajte súčasne rôzne typy batérií alebo staré a nové batérie. • Používajte len batérie, ktoré vyhovujú požiadavkám pre batérie uvedeným v návode na použitie. • Vložte batérie s dodržaním správnej polarity. • Vybíte batérie z výrobku vyberte. • Prívodné svorky neskracujte. • Batérie nehádzte do otvoreného ohňa. Dekoratívne osvetlenie. Neslúži ako hračka pre deti.

Návod na použitie: Tlačidlo sa nachádza na priehradke pre batérie. (1.) Tlačidlo nastavte do stredu do pozície OFF, čím natrvalo vypnete svetlo a casovac. (2.) Tlačidlo prepnite raz doľava do pozície ON, čím zapnete svetlo (statický režim). (3.) Tlačidlo prepnite raz doprava do pozície TIMER, čím aktivujete funkciu CASOVACA: Svetlá budú svietiť 6 hodín. Potom sa na 18 hodín automaticky vypnú.

Preškrtnutá smetná nádoba na kolieskach znamená, že sa musí označený tovar zlikvidovať samostatne od komunálneho odpadu. Odovzdaním označeného tovaru na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pomôžete znížiť potenciálny škodlivý vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí. Ďalšie informácie vám poskytnie personál predajne JYSK.

FR Veuillez lire attentivement les instructions avant utilisation. Le non-respect de ces instructions peut causer un choc électrique, un incendie ou de graves blessures. Instructions d'utilisation: • DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ À L'INTÉRIEUR UNIQUEMENT. • 16 DEL blanc chaud • N'essayez pas de remplacer les LED « non remplaçables ». • Chaque sapin de Noël fonctionne avec 3 piles AA. Piles non incluses. • N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables. • Ne mélangez pas différents types de piles ou encore des piles usagées et des neuves. • N'utilisez que des piles équivalentes ou similaires aux modèles mentionnés dans le mode d'emploi. • Insérez les piles en veillant à respecter la polarité. • Retirez les piles déchargées du produit. • Ne court-circuitez pas les bornes d'alimentation. • Ne jetez pas les piles au feu. Lampe décorative. Les enfants ne doivent pas l'utiliser comme un jouet.

Mode d'emploi: L'interrupteur est situé sur le boîtier de la batterie. (1.) Faites glisser l'interrupteur vers le centre pour éteindre les lumières et le mode TIMER. (2.) Faites glisser l'interrupteur vers la droite pour allumer les lumières (mode statique) (3.) Faites glisser l'interrupteur une fois vers la gauche pour activer le mode TIMER. Les lumières resteront allumées pendant 6 heures. Ensuite, elles s'éteignent ensuite automatiquement durant 18 heures.

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix indique que les articles marqués doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. En mettant les articles marqués au recyclage, conformément aux réglementations locales, vous contribuez à réduire l'impact potentiellement nocif sur l'environnement et sur la santé humaine. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre magasin JYSK.

SI Pred uporabo pazljivo preberite vsa navodila in opozorila. Neupoštevanje vseh navedenih navodil lahko privede do električnega udara, požara ali resnih poškodb. Navodila za uporabo: • SAMO ZA NOTRANJO UPORABO. • 16 LED-žuk z beló toplo svetlobo • Ne poskušajte zamenjati "nezamenljivih" LED-žuk. • Vsako božično drevo potrebuje 3 baterije AA. Baterije niso priložene. • Ne polnite ponovno baterij, ki niso namenjene za ponovno polnjenje. • Ne uporabljajte novih in starih baterij hkrati ter ne mešajte različnih tipov baterij. • Vstavite baterije s pravilno polariteto. • Odstranite izrabljene baterije iz izdelka. • Pazite, da na odzvemnem mestu ne pride do kratkega stika. • Ne mečite baterij v odprt ogenj. Okrasna osvetlitev. Ta izdelek ni otroška igrača.

Uporaba: Gumb se nahaja na škatli za baterije. (1.) Za trajen izklop luci in casovnika potisnite gumb na sredino v položaj »OFF« . (2.) Gumb potisnite enkrat v levo v položaj »ON«, da vklopite luci (statični način). (3.) Gumb potisnite enkrat v desno v položaj »TIMER«, da vklopite funkcijo casovnika: luci bodo vklopljene 6 ur. Samodejno se bodo izklopile po 18 urah.

Prečrtan smetnjak označuje, da je treba označene predmete odstraniti ločeno od gospodinjstskih odpadkov. S predajo označenih predmetov za recikliranje v skladu z lokalnimi predpisi pomagata zmanjšati morebitne škodljive vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na trgovino JYSK.



HR Uvijek pažljivo pročitajte sve upute i poruke upozorenja prije uporabe. Nepoštovanje svih navedenih uputa može rezultirati destrujnim udarom, požarom ili teškim tjelesnim ozljedama. Upute za korisnika: • SAMO ZA UPORABU U ZATVORENOM. •16 LED žaruljica, topla bijela svjetlost • Ne pokušavajte zamijeniti LED žaruljice koje nisu zamjenjive. • Svako božićno drvece upotrebljava 3 baterije veličine AA. • Ne punite baterije koje nemaju mogućnost punjenja. • Ne koristite zajedno stare i nove baterije, kao ni različite vrste baterija. • Upotrebljavajte samo baterije koje su jednake ili slične baterijama naznačenim u uputama za uporabu. • Umetnite baterije pažljivo na položaj polova. • Izvadite prazne baterije iz proizvoda. • Nemojte kratko spojati kontakte. • Nemojte bacati baterije u vatra. Dekorativno osvjjetljenje. Ta izdelek ni otroška igračka.

Rukovanje: Gumb se nalazi na pretnicu za baterije. (1.) Postavite gumb u sredinu u položaj za isključivanje „OFF” koji trajno isključuje svjetla i brojlvo vremena. (2.) Gumb jednom pomaknite uljevo u položaj za uključivanje ON da biste uključili svjetla (statički nacin). (3.) Gumb jednom pomaknite udesno u položaj brojlva vremena TIMER da biste uključili funkciju brojlva vremena. Svjetla će 6 sati ostati uključena. Zatim će se automatski isključiti na 18 sati.

Prekrizižena kanta za otpad s kotačima ukazuje na to da se označeni predmeti moraju odlagati odvojeno od kućnog otpada. Predajom označenih predmeta za recikliranje u skladu s lokalnim propisima pomažete u smanjenju potencijalnog štetnog utjecaja na okoliš i zdravlje ljudi. Za više informacija kontaktirajte JYSKovu trgovinu.

IT Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze prima dell'uso. Il mancato rispetto delle istruzioni riportate su questo foglietto comporta il rischio di scariche elettriche, incendio o lesioni gravi. Istruzioni d'uso: • SOLO PER INTERNI •16 LED con luce bianca calda • Le lampadine LED non sono sostituibili. Non cercare di cambiarle. • Ogni albero di Natale funziona con 3 pile AA. Pile non incluse. • Non ricaricare le pile usa e getta. • Non mescolare pile vecchie e nuove o diversi tipi di pile. • Usare solo pile con caratteristiche uguali o simili a quelle indicate sul manuale d'istruzioni. • Inserire le batterie assicurandosi di rispettare la corretta polarità. • Estrarre le pile scariche dal prodotto. • Non provocare corti-circuiti fra i morsetti della batteria. • Non esporre le batterie a diretto contatto con il fuoco. Illuminazione decorativa. Non è un giocattolo, tenere lontano dalla portata dei bambini.

Utilizzo: Il tasto si trova sul vano batteria. (1.) Posizionare il tasto al centro su "OFF" per spegnere completamente le luci e il timer. (2.) Spostare il tasto a destra su "ON" per accendere le luci (modalità statica). (3.) Spostare il tasto a sinistra su "TIMER" per attivare la funzione TIMER: Le luci si accenderanno per 6 ore. Si spengono automaticamente per 18 ore.

Il bidone della spazzatura barrato indica che gli articoli contrassegnati devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Consegnando gli articoli contrassegnati per il riciclaggio in conformità alle normative locali contribuisce a ridurre il potenziale impatto dannoso sull'ambiente e sulla salute umana. Per ulteriori informazioni, contattate il tuo negozio JYSK.

ES Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de usar el producto. El incumplimiento de las instrucciones descritas puede dar lugar a descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. Instrucciones para el usuario: • SOLO PARA USO EN INTERIOR •16 LED blanco de luz cálida • No sustituya las bombillas LED «no reemplazables». • Cada árbol de Navidad utiliza 3 pilas AA. Pilas no incluidas. • No recargue las pilas no recargables. • No mezcle pilas viejas y nuevas ni diferentes tipos de pilas. • Utilice solo pilas que sean iguales o similares a los requisitos para pilas descritos en el manual de instrucciones. • Inserte las pilas con la polaridad correcta. • Retire las pilas agotadas del producto. • No realice cortocircuitos en los bornes de alimentación. • No arroje las pilas al fuego. Iluminación decorativa. No debe ser usado por niños como juguete.

Cómo proceder: El botón se encuentra en el compartimento para pilas. (1.) Coloque el botón en el centro, en las «OFF», para apagar las luces y el temporizador permanentemente. (2.) Gire el botón hacia la derecha, en «ON», para encender las luces (modo estático). (3.) Gire el botón hacia la izquierda, en «TIMER», para activar la función TIMER: Las luces permanecerán encendidas durante 6 horas. Luego se apagarán automáticamente durante 18 horas.

El contenedor de basura tachado con un aspa indica que los artículos marcados deben eliminarse por separado de la basura doméstica. Al entregar los artículos marcados para su reciclaje, de acuerdo con la legislación local, se ayuda a reducir el posible impacto perjudicial en el medioambiente y en la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con su tienda JYSK.

BA Pažljivo pročitajte sve upute i upozorenja prije početka korištenja. Nepoštovanje bilo koje od navedenih uputa može dovesti do električnog udara, požara ili ozbiljnih povreda. Uputstvo za korisnika: • SAMO ZA UPOTREBU U ZATVORENOM PROSTORU. •16 LED lampica tople bijele boje • Ne pokušavajte zamijeniti "nezamjenjive" LED sijalice. • Svaka novogodišnja jelka koristi 3 baterije veličine AA. Baterije nisu priložene. • Ne dopunjavajte baterije koje nisu predviđene za dopunu. • Ne miješajte stare i nove baterije ili baterije različitih vrsta. • Koristite samo baterije koje su iste ili slične baterijama navedenim u uputstvu za upotrebu. • Umetnite baterije tako da polovi budu ispravno okrenuti. • Istrošene baterije izvadite iz proizvoda. • Ne pravite kratki spoj između priključaka za napajanje. • Ne bacajte baterije u otvoreni plamen. Dekorativna svjetla. Deca ga ne smeju koristiti kao igračku.

Kako koristiti: Dugme se nalazi na kutiji za baterije. (1.) Postavite dugme u sredini na „OFF” (Isključeno) koje trajno isključuje svjetla i tajmer. (2.) Jednom prebacite taster nalevo, UKLJUČENO da biste uključili svjetla (statički način). (3.) Jednom prebacite dugme udesno, TIMER, da biste aktivirali funkciju TIMER: Svjetla će biti upaljena 8 sati. Oni se automatski isključuju 16 sati.

Simbol prekrizižene kante ukazuje na to da se označeni predmeti moraju odložiti u otpad odvojeno od kućnog otpada. Ako označene predmete odnesete na reciklažu u skladu sa lokalnim propisima, pomažete u smanjenju potencijalnog štetnog utjecaja na životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija kontaktirajte JYSK prodavnicu.

RS Pažljivo pročitajte sva uputstva i upozorenja pre upotrebe. Ukoliko se ne slede sva navedena uputstva, posledice mogu biti električni udar, požar ili ozbiljna povreda. Uputstva za korisnika: • SAMO ZA UPOTREBU U ZATVORENOM PROSTORU. •16 LED sijalica sa emisijom tople bele svetlosti • Nemojte pokušavati da zamenite LED sijalice koje nisu zamjenjive. • Svaka novogodišnja jelka radi na 3 baterije tipa AA. Baterije nisu uključene. • Nemojte ponovo puniti nepunjive baterije. • Nemojte kombinovati stare i nove baterije ili tipove baterija. • Koristite samo iste ili slične baterije u skladu sa zahtevima iz uputstva za upotrebu baterija. • Stavite baterije pažljivo na ispravan polarnost. • Izvadite istrošene baterije iz proizvoda. • Nemojte kratko spojati kontakte baterije. • Nemojte bacati baterije u vatra. Dekorativno osvjjetljenje. Nije dečija igračka.

Uputstvo za rukovanje: Dugme se nalazi na kutiji za baterije. (1.) Pomerite dugme u sredinu do položaja ISKLJUČENO da biste trajno isključili lampice i tajmer. (2.) Pomerite dugme nalevo do položaja UKLJUČENO da biste uključili lampice (statički režim). (3.) Pomerite dugme nadesno do položaja TAJMER da biste uključili funkciju tajmera: Lampice će biti uključene tokom 6 sati. Isključice se automatski nakon 18 sati.

Simbol precrtane kante za otpatke ukazuje na to da označene stavke moraju da se odlože u otpad odvojeno od otpada iz domaćinstva. Predavanjem označenih stavki za recikliranje u skladu sa lokalnim propisima pomažete da se umani potencijalni škodljiv uticaj po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se najbližoj JYSK prodavnici.

UA Завжди уважно читайте інструкції перед використанням. Невиконання всіх наведених інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозної травми. Інструкції з використання: • ТІЛЬКИ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У ПРИМІЩЕННІ. •16 світлодіодних лампочок з теплим білим світлом. • Світлодіодні лампочки замінити не можна. Не намагайтесь їх замінити. • У кожній новорічній ялинці використовуються 3 батарейки типу AA. Батарейки не включені в комплект. • Не заряджайте батареї, які для цього не призначені. • Не використовуйте різні типи батарейок і не вставляйте нові та вже використовувані раніше батарейки одночасно. • Використовуйте тільки батареї, зазначені у вимогах до батарей в інструкції з експлуатації, або аналогічні їм. • Вставте батареї, правильно орієнтувавши полюси. • Виймайте з виробу використані батареї. • Не замикайте клемми живлення накороток. • Не викидайте батареї у вогонь. Декоративне освітлення. Забороняється використовувати в якості іграшки для дітей.

Експлуатація: Кнопка розташована на відсіку для батарей. (1.) Установіть кнопку в середнє положення «OFF», світло й таймер будуть вимкнені. (2.) Щоб увімкнути світло, перемістіть кнопку вліво в положення «ON» (статичний режим). (3.) Перемістіть кнопку вправо в положення «TIMER», щоб увімкнути функцію таймера. Світло буде вимкненим протягом 6 годин. Потім освітлення автоматично вимкнеться на 18 годин.

Перекреслений сміттєвий бак на колесах вказує на те, що відмічені предмети слід утилізувати окремо від побутових відходів. Передаючи позначені предмети на переробку згідно з місцевими нормами, ви зменшуєте потенційний шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації звертайтеся до вашого магазину JYSK.

RO Citiți cu atenție toate instrucțiunile și avertismentele înainte de utilizare. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor poate conduce la electrocutare, incendii sau vătămări grave. Instrucțiuni de utilizare: • NUMAI PENTRU UTILIZARE ÎN INTERIOR. •16 de LED-uri albe calde • Nu încercați să înlocuiți becurile LED care nu sunt înlocuibile. • Fiecare brad de Crăciun necesită 3 baterii AA. • Nu încercați să încălcați bateriile care nu sunt reincărcabile. • Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi sau de tip diferit. • Folosiți doar baterii care sunt de același tip sau cele similare cu cerințele bateriilor descrise în manualul de instrucțiuni. • Introduceți bateriile cu poli în mod corespunzător. • Scoateți bateriile consumate din aparat. • Nu scurt-circuitați terminalele de încărcare. • Nu aruncați bateriile în foc deschis. Lumini decorative. Nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor.

Modul de operare: Butonul este situat pe cutia bateriei. (1.) Fixați butonul în mijloc, în poziția „OFF”, pentru a opri definitiv luminile și temporizatorul. (2.) Împingeți butonul o dată spre stânga, în poziția ON, pentru a porni luminile (modul static). (3.) Împingeți butonul o dată spre dreapta, în poziția TIMER, pentru a activa funcția TIMER (temporizator): Luminile vor rămâne aprinse timp de 6 ore. Apoi se intrerup automat pe 18 ore.

Cosul cu roți marcat cu o cruce indică faptul că articolele marcate trebuie eliminate separat de deșeurile menajere. Prin predarea articolelor marcate pentru reciclare, în conformitate cu reglementările locale, contribuiți la reducerea impactului potențial dăunător asupra mediului și a sănătății oamenilor. Pentru mai multe informații, contactați magazinul JYSK.

BG Моля, прочетете внимателно всички инструкции и предупреждения преди употреба. Неспазването на всички изброени инструкции може да доведе до електрически шок, пожар или сериозно нараняване. Инструкции за потребителя: • ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ САМО НА ЗАКРИТО. •16 светодиода в меко бяло • Не опитвайте да сменяте несменяемите светодиодни крушки. • Всяко коледно дърво използва 3 x AA батерии. Батериите не са включени. • Не зареждайте обикновени батерии. • Не смесвайте стари и нови батерии или батерии от различен тип. • Използвайте само батерии, които са същите или подобни на изискваните в инструкцията за употреба. • Поставете батериите с правилно ориентирани полюси. • Изваждайте изтощени батерии от продукта. • Не поставяйте на късо съединение захранващите изводи. • Не излагайте батериите на открит огън Декоративно осветление. Да не се използва като играчка от деца.

Начин на работа: Бутонът се намира върху кутията с батериите. (1.) Преместете бутона в средата, в позиция „OFF” (Изкл.), с което светлините и таймерът се изключват за постоянно. (2.) Превключете бутона веднъж наляво, в позиция „ON” (Вкл.), за да включите светлините (статичен режим). (3.) Превключете бутона веднъж надясно, в позиция „TIMER” (Таймер), за да активирате функцията ТАЙМЕР: Светлините ще светят в продължение на 6 часа. След това автоматично ще се изключат за 18 часа.

Символът със зачертана с кръст кофа за боклук на колеса указва, че маркираните артикули трябва да се извървяват отделно от битовите отпадъци. Като предавате маркирани артикули за рециклиране в съответствие с местните разпоредби, вие помагате за намаляване на потенциалното вредно въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За повече информация се свържете с близкия до вас магазин на JYSK.

GR Διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις προεκτικά πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση όλων των οδηγιών που παρατίθενται μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή σοβαρό τραυματισμό. Οδηγίες χρήστη: • ΠΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΕΣΤΕΡΝΟΙΧΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ. •16 θερμά λευκά φωτάκια LED • Μην επιχειρήσετε να αντικαταστήσετε τις “μη αντικαθιστούμενες” λυχνίες LED. • Κάθε χριστουγεννιάτικο δέντρο χρησιμοποιεί 3 μπαταρίες AA. Δεν περιλαμβάνονται μπαταρίες. • Μη φορτίζετε ενάντι τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. • Μην αναμειγνύετε παλιές και καινούργιες μπαταρίες ή τύπους μπαταριών. • Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτές που υπάρχουν στις απαιτήσεις μπαταριών στο εγχειρίδιο οδηγιών. • Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα. • Αφαιρέστε τις μπαταρίες που έχουν αδειάσει από το προϊόν. • Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοτικού. • Μην ριχνετε μπαταρίες σε εστίες φωτιάς. Διακοσμητικός φωτισμός. Δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά ως παιχνίδι.

Λειτουργία: Το κουμπί βρίσκεται επάνω στο κουτί μπαταριών. (1.) Θέστε το κουμπί στη μέση της διαδρομής, στο OFF, για να αφηήσετε μόνον τα λαμπάκια και να μηδενίσετε τον χρονοδιακόπτη. (2.) Θέστε το κουμπί στα αριστερά της διαδρομής, στο ON, για να ενεργοποιήσετε τα λαμπάκια (λειτουργία αναμονής). (3.) Θέστε το κουμπί στα δεξιά της διαδρομής, στο TIMER, για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Χρονοδιακόπτη: Τα λαμπάκια θα παραμείνουν αναμμένα για 6 ώρες. Στη συνέχεια, θα σβήσουν αυτόματα για 18 ώρες.

Ο διαγραμμένος τροχοφόρος κάδος υποδεικνύει ότι τα επισήμασμένα προϊόντα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Παραδίδοντας τα επισήμασμένα προϊόντα για ανακύκλωση, σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς, συμβάλλετε στη μείωση των πιθανών επιβλαβών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το τοπικό σας κατάστημα JYSK.

PT Por favor, leia todas as instruções e avisos com cuidado antes da respectiva utilização. O incumprimento das instruções podem causar choques elétricos, incêndios ou lesões graves. Instruções de utilização: • APENAS PARA USO INTERIOR. •16 LED branco quente • Não substitua as lâmpadas LED “não substituíveis”. • Cada árvore de Natal utiliza 3 pilhas AA. Pilhas não incluídas. • Não recarregue pilhas não recarregáveis. • Não misture pilhas antigas e pilhas novas ou tipos de pilhas diferentes. • Utilize apenas pilhas iguais ou semelhantes aos requisitos referentes às pilhas constantes no manual de instruções. • Insira as pilhas com a polaridade correta. • Remova as pilhas gastas do artigo. • Não provoca um curto-circuito nos terminais de alimentação. • Não deposite as pilhas em fogo aberto. Iluminação decorativa. Não deve ser utilizada por crianças como brinquedo.

Como colocar em funcionamento: O botão para ligar encontra-se no compartimento das pilhas. (1.) Coloque o botão no meio em “OFF”, designando assim as luzes e o temporizador permanentemente. (2.) Prima o botão uma vez para a direita para ligar as luzes (modo estático). (3.) Prima o botão uma vez para a esquerda, TEMPORIZADOR, ativando assim a função de TEMPORIZADOR: As luzes ficarão ligadas durante 6 horas. Depois desligam automaticamente durante 18 horas.

O contedor de lixo barrado com uma cruz indica que os artigos assinalados devem ser eliminados separadamente dos resíduos domésticos. Ao entregar os artigos assinalados para reciclagem de acordo com os regulamentos locais, está a ajudar a reduzir o potencial impacto nocivo para o ambiente e para a saúde humana. Para mais informação, contacte a sua loja JYSK.

RU При использовании внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями и предупреждениями. Несоблюдение всех приложенных инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезной травме. Инструкции по использованию • ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО В ПОМЕЩЕНИИ. •16 светодиодов теплого белого света • Не пытайтесь заменить неработающие светодиодные лампочки. • Для каждой елки необходимо 3 батареи типа AA. Батареи не включены в комплект. • Не перезаряжайте батарейки, которые для этого не предназначены. • Не используйте одновременно старые и новые батарейки или различные типы батареек. • Используйте только батарейки, указанные в требованиях к батарейкам в инструкции по эксплуатации, или аналогичные им. • Разместите батарейки, соблюдая полярность. • Вынимайте из изделия севшие батарейки. • Не замыкайте клеммы питания накоротко. • Не бросайте батареи в открытый огонь. Декоративное освещение. Не является детской игрушкой. Не является детской игрушкой.

Порядок эксплуатации: Кнопка находится на отсеке для батарей. (1.) Для отключения гирлянды и таймера установите кнопку в среднее положение («OFF»). (2.) Для включения гирлянды (постоянный режим) сдвиньте кнопку влево («ON»). (3.) Для активации функции таймера сдвиньте кнопку вправо («TIMER»): гирлянда будет работать в течение 6 часов. После этого она автоматически отключится на 18 часов.

Перечеркнутый мусорный контейнер на колесах указывает на необходимость утилизации отдельно от бытовых отходов. Передавая помеченные изделия на переработку в соответствии с местными правилами, вы помогаете снизить потенциальное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Для получения подробной информации свяжитесь с вашим магазином JYSK.

TR Lütfen kullanmadan önce tüm talimatları ve uyarıları dikkatli bir şekilde okuyun. Talimatların tümüne uyulmaması elektrik şoku, yangın tehlikesi veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir. Kullanım talimatları: • YALNIZCA İÇ MEKAN KULLANIMI İÇİNDİR. • 16 adet sıcak beyaz LED • Değiştirilemez” LED ampulleri değiştirilmeye çalışmayın. • Her Noel ağacı 3 adet AA batarya kullanır. • Piller ürüne birlikte verilmmez. • Şarj edilemeyen pilleri şarj etmeye çalışmayın. • Farklı tipte pilleri veya eski ve yeni pilleri birlikte kullanmayın. • Yalnızca birbirbiri aynı olan veya kullanım kılavuzunda belirtilen pil özelliklerine uygun pilleri kullanın. • Pilleri, kutuları doğru yerlere gelecek şekilde yerleştirin. • Biten pilleri üründen çıkartın. • Pil temas noktalarına kısa devre yaptırmayın. • Pilleri ateşe atmayın. Dekoratif aydınlatma. Çocukların oyuncak olarak kullanması amaçlı değildir.

Çalıştırma yöntemi: Düğme, pil kutusu üzerindedir. (1.) İşkları ve zamanlayıcıyı tamamen kapatmak için ortadaki düğmeyi “OFF” konumuna getiriniz. (2.) İşkları açmak için düğmeyi bir kez sola, ON konuma getirin (statik mod). (3.) ZAMANLAYICI işlevini etkinleştirme için düğmeyi bir kez sağa, TIMER’a getirin: İşkları 6 saat boyunca açık olacak. Daha sonra 18 saat boyunca otomatik olarak kapanır.

Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu, işaretli öğelerin evsel atıklardan ayrı olarak imha edilmesi gerektiğini gösterir. İşaretili öğeleri yerel düzenlemelere göre geri dönüşüm için teslim ederek, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası zararlı etkilerin azaltılmasına yardımcı olursunuz. Daha fazla bilgi için lütfen JYSK mağazanızla görüşün.

CN 请在使用前阅读所有说明与警告。如不遵循列出的所有说明，将有可能造成电击、火灾或严重伤害。使用说明：• 仅供室内使用。• 16个暖白色LED灯 • 切勿尝试更换“不可更换”的LED灯泡。• 每棵圣诞树使用3节AA电池。• 不含电池。• 不要给一次性电池充电。• 不要将新旧电池搭配在一起使用，也不要混用不同类型的电池。• 仅使用符合说明手册要求的电池。• 按正确极性方向插入电池。• 耗尽电量的电池应从产品中取出。• 不要让电源端子短路。• 不要将电池投入火中。• 装饰灯具。不可作为儿童玩具。

使用方法：按钮在电池盒上。(1) 将按钮置于中间，即 OFF (关)，可彻底关闭灯和定时器。(2) 将按钮切换至左侧 ON (开)，灯即会打开 (静态模式)。(3) 将按钮切换至右侧 TIMER (定时器)，即可激活定时器功能：灯会一直开 6 小时。之后，灯自动关 18 小时。

打叉的带轮垃圾桶图标表示：相关标记物品必须与生活垃圾分类处置。按照当地法规要求送回相关标记物品进行回收利用，有助于减少对环境的不良影响，守护人类健康。欲了解更多信息，请与 JYSK 门店联系。

